



Spółka Restrukturyzacji Kopalń

OFERTA INWESTYCYJNA INVESTMENT OFFER

Kruszywo w łącznej szacunkowej ilości około 9 712 900 ton w tym 7 284 675 ton możliwych do eksploatacji położone na hałdzie “Moniuszko” w Wałbrzychu – województwo Dolnośląskie.

Aggregate in the total estimated amount of about 9 712 900 tons including 7 284 675 tons which are possible to exploit located on the “Moniuszko” dump in Wałbrzych - the Lower Silesian Province.

Oferowane kruszywo zlokalizowane na hałdzie “Moniuszko” stanowiące odpad powstały w wyniku eksploatacji węgla kamiennego. Hałda położona jest w południowej części miasta, w pobliżu osiedla mieszkaniowego i ogródków działkowych, w rejonie ulicy Moniuszki prowadzącej do centrum miasta. Od północy przebiega linia kolejowa natomiast od wschodu projektowana obwodnica miejska.

Offered aggregate located on the “Moniuszko” dump of the waste generated by coal mining. Dump is located in the southern part of Wałbrzych, nearby residential area and allotments in the area of Moniuszko street, leading to the center of the city. From the north is the railway line and designed urban ring road from the east.



Wałbrzych – miasto położone nad rzeką Pełcznicą w Górach Wałbrzyskich. Jest jednym z ważniejszych ośrodków w województwie dolnośląskim. Do niedawna duży ośrodek przemysłowy, centrum administracyjne oraz ośrodek górnictwa, obecnie gmina miejska o funkcjach przemysłowo-handlowo-usługowych, rozwijający się ośrodek turystyczny, stolica powiatu wałbrzyskiego. Drugie po Wrocławiu miasto pod względem liczby ludności w województwie, trzecie pod względem powierzchni.

Wałbrzych - a city situated on the Pełcznica river in the Wałbrzyskie mountains. It is one of the major centers in Lower Silesia. Until recently, a large industrial center, administrative center and the mining center, now municipality with the functions of industry, commerce and services, developing tourist resort, the capital district of Wałbrzych. Second city in terms of population in the province, the third in terms of area.

Wałbrzych jest ważnym węzłem drogowym, przez jego teren biegnie kilka znaczących tras jak droga krajowa 35, drogi wojewódzkie 367, 375, 376, 379, 381.

Miasto leży około 40 kilometrów od autostrady A4 oraz około 20 kilometrów od planowanej drogi ekspresowej S3. Jest połączone koleją z trzema ośrodkami: Wrocławiem, Jelenią Górą i Kłodzkiem. Przez Wałbrzych prowadzi droga i linia kolejowa do przejścia z Czechami w Görlitz.

Wałbrzych is an important road junction, through which runs several major routes e.g. national road 35, provincial roads 367, 375, 376, 379, 381. The city is located about 40 kilometers from the A4 motorway and approximately 20 kilometers from the planned expressway S3. It is connected by rail with three centers: Wrocław, Jelenia Gora and Kłodzko. Through Wałbrzych runs the way and the railway line to the border with the Czech Republic in Görlitz.



DANE O TERENIE/GROUND DATA

Właściciel: Owner:	Skarb Państwa State Treasury
Użytkownik wieczysty: Perpetual usufructuary:	Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A. Spółka Restrukturyzacji Kopalń S.A.
Dane adresowe użytkownika Wieczystego: Perpetual usufructuary's address:	ul. Strzelców Bytomskich 207 41-914 Bytom Fax: +48 (prefix) 32/35-13-309; 35-13-310 www.srk.com.pl/
Informacje ogólne charakterystyka ogólna	Halda Moniuszko formowana jako zwał nadpoziomowy składa się z kilku nasypów o różnych wysokościach od 400 do 500 m npm ze skarpami o różnych nachyleniach pozbawionych zieleni. Najwyżej położona skarpa usytuowana od strony wschodniej ma zbocze o bardzo stromym spadku, w partii środkowej wypłaszczone. Prawie w całości halda pozbawiona jest jakiegokolwiek zieleni. Samosiejki występują jedynie na skarpie położonej równolegle do ul. Moniuszki. Od strony zachodniej znajduje się wyrobisko poflotacyjne otoczone nasypami. W haldzie "Moniuszko" nie stwierdzono występowania zjawisk termicznych. Halda leży na działkach 5, 6/1, 7/4, 11, 13, 15, 17, 18, 19, łączna powierzchnia działek to 169 028 m ² Nieruchomość posiada dostęp do drogi publicznej - od ulicy Głowackiego i Moniuszki.
General informations	Moniuszko dump consists of several embankments of various heights from 400 to 500 m above sea level with slopes of different inclinations, without greenery. The highest slope located on the east side has a very steep slope of decline and is in the central part flat. Almost entirely without greenery. Wild green only occur on a slope parallel to the Moniuszko street. On the west side there is ex-flotational excavation surrounded by embankments. In the "Moniuszko" dump there is no thermal effect. Moniuszko dump is situated on plots No. 5, 6 / 1, 7 / 4, 11, 13, 15, 17, 18, 19, the total area is 169 028 m ² Property has access to a public road - from Głowacki and Moniuszko streets.
Rodzaj kruszywa Type of aggregate	Na haldzie składowano odpady pochodzące z przeróbki węgla kamiennego. W 87% są to łupki ilaste, mułowce i piaskowce. Pozostałe 13% to zlepieńce, porfiry i melafiry z odłamikami węgla. On the dump stored waste from coal processing. There are in 87% shales and sandstones. Remaining 13% are conglomerates, porphyry and melaphyres with coal fragments.
Możliwości wykorzystania	ODPADY NIEPRZEPALONE Budowa dolnych warstw nasypów poniżej strefy przemarzania i powyżej zwierciadła wód gruntowych; Zastosowanie w wykopach i miejscach zerowych do głębokości przemarzania; Wykonanie niwelacji terenów nie przeznaczonych do obciążenia ruchem maszyn i urządzeń, oraz jako podłoże pod lekkiej konstrukcji obiekty budowlane (wiaty itp.) poniżej strefy przemarzania; Wykonanie wzmocnień podłoża (przy wymianie gruntów nienośnych) w dolnych warstwach nasypów lub wykopów poniżej strefy przemarzania; Budowy obiektów hydrotechnicznych (wałów przeciwpowodziowych); ODPADY PRZEPALONE - brak
Usability	WASTE NOT BURNED are suitable for: Construction of embankments below the freezing zone and above the water table; Usage of excavations and zero points to depth of frost; Execution of the leveling of areas not intended for traffic load of machinery and equipment, as well as a base for lightweight building structures (sheds, etc.) below the freezing zone; Reinforcements execution ground (the exchange of land non-bearing) in the lower layers of embankments or excavations below the freezing zone; Construction of hydraulic engineering (dykes); WASTE BURNED - lack.
Osoba do kontaktu: Contact:	Dyrektor Biura Zagospodarowania Majątku, Włodzimierz Kulisz tel.: +48 (prefix) 32/35-13-316, e-mail: wkulisz@srk.com.pl In case of any further information please send us all the requests or questions in English by e-mail, fax or by post. e-mail: wkulisz@srk.com.pl

Powierzchnia hałdy 33 ha
Dump area

Kubatura hałdy ok. 6,4 mln m³
Cubic dump

Łączna szacunkowa ilość kruszywa 9 712 900 ton
w tym 7 284 675 ton możliwych do eksploatacji
The total estimated amount of about 9 712 900 tons
including 7 284 675 tons which are possible to exploit